

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 80 (1962)
Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 20.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— (Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto)). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarf: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne, Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas A.G. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Lederfabrik AG. Lotzwil in Liq., Lotzwil.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ceylon: Zollvorschriften. — Ceylan: Prescriptions douanieres.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Dreizehn Inhaberaktien Nr. 6036 bis und mit Nr. 6045 und Nr. 9013 bis und mit Nr. 9015 (ohne Coupons) der Bank in Burgdorf, lautend auf je Fr. 100 nominell.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt 11 in Burgdorf vorzuweisen; ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (485²)

Burgdorf, den 17. August 1962.

Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler.

Le titre suivant: cédula hypothécaire de Fr. 3000.—, taux 6%, souscrite au profit du porteur par M. Léon Paupe, ancien cultivateur à Courchapoix, inscrite le 7 juillet 1936 à série IIg N° 5287, et grevant en deuxième rang les biens-fonds ci-après décrits, a été égaré:

Commune de Courchapoix:

Feuille	Lieux dits	Nature	Contenance	Valeur
			ha a ca	Fr.
58	Haut du Village	champ	5 37	120.—
68	Haut du Village, habitation, grange, écurie (ass. sous N° 25 pour Fr. 43 400) grenier (ass. sous N° 25 A pour Fr. 900) buanderie, remise (ass. sous N° 25 B pour Fr. 4300), assise, aisanee, jardin, verger		12 32	30 500.—
132	En la Mérialatte	champ	12 20	240.—
142	La Grisatte, Le Rond Pré	champ, forêt	1 00 49	1530.—
415	Milieu de l'Essert la Vieille	champ	25 25	430.—
459	Les Morcelas	champ	15 43	250.—
560	Sous le Cerneut	champ	6 23	110.—
565	Sur le Clos à Faivre	champ	17 65	340.—
633	Au près la Naipre	pré, forêt	54 05	720.—
736	Sur la Rive de Chaux	pré, forêt	42 32	500.—
774	Es Entes	champ	25 50	460.—

Commune de Corban:

955	En la Voie des Abues	champ	57 17	910.—
965	Sur les Abues	pré	28 95	460.—
Totaux:			4 02 93	36 570.—

Le détenteur éventuel de la cédula hypothécaire en question est sommé de la présenter au Juge soussigné dans le délai d'une année; à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (480¹)

Moutier, le 15 août 1962.

Le Président du Tribunal II:
Steullet.

Les titres suivants: action N° 403 avec coupons N°s 38 et suivants, ainsi que les coupons N°s 38 et suivants de l'action N° 663, de la Société immobilière de Tavannes, au nom de feu M. Alfred Mühleim, instituteur, Tavannes, ont été égarés.

Les détenteurs éventuels de l'action et des coupons en question sont sommés de les présenter au juge soussigné dans le délai de six mois, à compter de la date de la première publication de la présente sommation, dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 17 août 1962. (483²)

Le président du Tribunal II:
A. Steullet.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

31. Juli 1962.

Sperrholztürenfabrik Brunner, Püntener AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Sperrholztürenfabrik und kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 110 000, ist zerlegt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Sperrholztürenfabrik Brunner, Püntener & Co., Zürich», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961, nach der die Aktiven Fr. 894 263.61 und die Passiven Fr. 784 263.61 betragen, zum Preise von Fr. 110 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Brunner, von Brunnadern, in Kleinandelfingen, als Präsident und Walter Püntener, von Küssnacht am Rigi, in Niederhasli. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 56 in Zürich 1 (bei Neutra Treuhand A.-G.).

15. August 1962. Handelsgeschäfte, Beteiligungen.

Pamur AG (Pamur SA) (Pamur Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Juli und vom 3. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Abschluss von Handelsgeschäften aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen im In- und Ausland. Sie kann sich an andern Unternehmungen von Handel, Industrie und Finanz im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird sich nach ihrer Gründung an der Aktienkapitalerhöhung der Firma «BOR SpA», in Genua (Italien), welche ihr Grundkapital von 1 Million Lire auf 65 Millionen Lire erhöhen wird, mit 40 Millionen Lire, d.h. Fr. 278 800 beteiligen und hierfür 400 voll liberierte, auf den Namen lautende Aktien von nom. je 100 000 Lire erhalten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Mäder, von Sirmach, in St. Gallen, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Leutenegger, von und in Winterthur, und Dr. Emil A. Schmid, von Homburg (Thurgau), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 56, in Zürich 1 (bei der Neutra Treuhand A.G.).

15. August 1962.

Ad. Bühlmann Heizungen AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1951, Seite 1951). Adolf Bühlmann-Hofmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Bühlmann-Egli, nun in Rüslikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

15. August 1962.

Baugenossenschaft St. Gallerstrasse, in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1955, Seite 1796). Fritz Deubelbeiss ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Kassier gewählt worden Alfred Schwalm, von Winterthur und Lutzenberg (Aargau), in Winterthur. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

15. August 1962. Stufenlose Getriebe, Ölpumpen usw.

Fr. Waldvogel, bisher in Schaffhausen (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 72), Vertretungen von stufenlosen Getrieben, Ölpumpen und Industrie-

bedarf. Die Firma hat den Sitz nach Embrach verlegt. Inhaber ist Franz Waldvogel-Bouillol, von Stetten (Schaffhausen), nun in Kloten. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch die Fabrikation von Schweissdrehvorrichtungen. Rheinstrasse 1451.

15. August 1962. Mechanische Schreinerei.

Gottfried Jakob & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1955, Seite 2930), mechanische Schreinerei usw. Hermann Gamper ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

16. August 1962. Chemisch-technische Produkte.

H. Amstein & Co., in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1959, Seite 442), Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten «Hamag». Infolge Ehescheidung hat die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Johanna Amstein-Steger wieder den angestammten Familiennamen Steger erhalten. Der Kommanditär Eduard Erni ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten Anna Penning geb. Stäheli, von Volketswil, in Dübendorf; es ist ihr Einzelprokura erteilt worden.

16. August 1962.

Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft der evangelischen Landeskirche des Kantons Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 513). Dr. Ernst Emil Steiner ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Dr. Hansjakob Schmid, von und in Zürich, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. August 1962.

Hans Jegen, Bauunternehmung, in Zürich (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1961, Seite 1682). Der Firmainhaber Hans Jegen wohnt nun in Erlenbach (Zürich).

16. August 1962.

Transimpex Handelsgesellschaft m.b.H., bisher in Zürich 2 (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3578), Transit-, Import- und Exporthandel mit Waren aller Art, insbesondere Baumwolle usw. Die Geschäftsversammlung vom 16. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Buchs (Zürich). Geschäftsdomizil: Auf der Buh 382.

16. August 1962. Farben und Lacke.

Spörrli-Vetterli & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1956, Seite 2922), Farben und Lacke, Importe. Die Prokura von Erwin Otto Bär-Näf ist erloschen.

16. August 1962. Confiserie- und Spielwaren.

«COSPI» A. Knill, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Knill, von Appenzell, in Zürich 11. Einzelprokura ist erteilt an Verena Knill, von Appenzell, in Zürich. Import von Confiserie- und Spielwaren. Ueberlandstrasse 341.

16. August 1962. Textilien.

Taco A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1409), Fabrikation von Textilwaren und Handel mit solchen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Unterschrift von Georg Bruderer ist erloschen.

16. August 1962.

Bank und Finanz A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1962, Seite 1138), mit Hauptsitz in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 35 in Zürich 2.

16. August 1962. Immobilien.

Immo-Primo AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1962, Seite 931), Erwerb und Veräusserung von Immobilien, unbebauten Grundstücken und Hypotheken usw. Dr. jur. Oskar Stocker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. August 1962. Beteiligungen.

Indarep A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1962, Seite 2306), Verwaltung von Beteiligungen usw. Mit Beschluss vom 29. Mai 1962 hat die Generalversammlung die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Vernichtung von 75 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 75 000, zerlegt in 75 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist durch öffentliche Urkunde vom 8. August 1962 festgestellt worden.

16. August 1962. Metallwaren.

Romega A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1961, Seite 1926), Handel mit Metallwaren usw. Die Generalversammlung vom 2. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Romexa A.G. Walter Jakob Guyer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schönengrund (Appenzell A.-Rh.).

16. August 1962.

Neon-Technik AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 938), Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern aller Art, insbesondere Neon-Beleuchtungskörpern usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Klaus Heidbrink, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf (Zürich), sowie an Rolf Christen, von und in Zürich.

16. August 1962. Technische Artikel.

W. Emil Kunz, in Zürich (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3614), Übernahme von Vertretungen in technischen Artikeln. Neues Geschäftsdomizil: Josefstrasse 53.

16. August 1962. Chemikalien.

Dr. Bender & Dr. Hobein Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1959, Seite 2238), Fabrikation von und Handel mit Chemikalien und Laboratoriumsgerätschaften usw. Die Prokura von Johannes Kumpfe ist erloschen. Der Prokurist Urs Defner zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Einzelprokura wurde neu erteilt an Peter Caviezel, von Somvix (Graubünden), in Zürich.

16. August 1962. Werkzeuge.

Heusi & Blankart, in Maur, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1958, Seite 1286), Werkzeugbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. August 1962. Milchprodukte.

A. Häberling-Meyer, in Winterthur (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1938, Seite 1606), Milch und Milchprodukte. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

16. August 1962.

K. Münzer, Apparate, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Kurt Münzer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3. Handel mit Apparaten verschiedener Art. Weststrasse 158.

16. August 1962. Investitionen.

Sabrinar AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Investitionen aller Art in der Schweiz und im Ausland. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Haemmerli, von Lengnau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 98 in Zürich 1 (Büro Dr. Jörg Haemmerli).

16. August 1962. Isoliermaterial.

Isotech AG, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1962, Seite 1154), Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien für das Baugewerbe usw. Dr. Rolf Bigler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Maur. Der Unterschriftsberechtigte Ernst Brändli ist auch Bürger von Zürich.

16. August 1962.

Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1961, Seite 3486). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Dr. Bruno Alexander Steffan-Vogt ist erloschen.

16. August 1962.

Milchgenossenschaft Tobel, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1962, Seite 534). Ernst Honegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Pfenniger ist nicht mehr Quästor und Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Walter Witzig, von und in Hombrechtikon, als Quästor und Vizepräsident. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

16. August 1962. Verkaufsorganisationen.

Hermann Bender, bisher in Kilchberg (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1960), Verkaufsorganisationen. Diese Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Geschäftsdomizil: Restenbergstrasse 79.

16. August 1962. Malerei, Tapeziererei.

Willy Schefer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Schefer, von Bühler (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 11. Maler- und Tapezierergeschäft. Katzenbachstrasse 71.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

15. August 1962.

Käsegenossenschaft Kalteneegg, in Rohrbachgraben (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2418). Laut Generalversammlungsbeschlüssen vom 17. Oktober 1959 und 3. November 1961 wurden die Statuten geändert. Die Genossenschafter haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nach dem Genossenschaftsvermögen persönlich und unbeschränkt mit ihrem ganzen Vermögen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

15. August 1962. Technisches Papier.

Martin Hostettler, in Kehrsatz, Handel mit technischen Papieren aller Art (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 451). Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Rohrer, von Bolligen, in Bern.

Bureau Bern

14. August 1962.

KASEAG, Einkaufsgesellschaft des Milch-, Butter- und Käsehandels, in Bern (SHAB. Nr. 151 vom 5. Juli 1957, Seite 1814). In der Generalversammlung vom 6. August 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien Serie I und 300 Namenaktien Serie II, die gleichberechtigt sind.

15. August 1962. Elektromedizinische Apparate.

Sveltac SA (Sveltac AG) (Sveltac Ltd.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit elektromedizinischen Apparaten und ähnlichen Erzeugnissen sowie Kommissionsgeschäfte aller Art und Uebernahme und Abgabe von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Müller, von Amriswil, in Dübendorf, Präsident; Bruno Gimelli, von Winterthur, in Bern, Vizepräsident, und Sonja Zaugg, von Eriswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Sekretärin. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sonja Zaugg, vorgenannt, und an Willy Lauch, von Zürich, in Massagno. Geschäftslokal: Marktgasse 46.

15. August 1962. Immobilien.

Theodor Kochergasse 4 A.G., in Bern, Verwaltung der Besetzung Nr. 4 an der Kochergasse in Bern (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1961, Seite 27). Die Unterschrift von Jakob Schaffner ist erloschen.

15. August 1962. Grundstücke.

Rehoma AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art, deren Belastung mit dinglichen Rechten und Befreiung davon, sowie die Erstellung und den Abbruch von Gebäuden. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft wird von Otto Flückiger-Röthlisberger, in Bern, die Liegenschaft in Moosseedorf, Grundbuchblatt Nr. 509 (neue Nr. 86 infolge Güterzusammenlegung), zum Preise von ca. Fr. 84 000, zuzüglich Uebernahme der Vermögensgewinnsteuer des Verkäufers, erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären schriftlich zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: August Meier, von und in Bern, Präsident; Paul Liechi, von Landiswil, in Bern, Vizepräsident; Werner Termignone, von und in Bern,

Sekretär; Hans Reinhard, von Sumiswald, in Bern, und Christian Pfeuti, von Wahlern, in Bern, Beisitzer. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Elfenaueweg 73 (bei Hans Reinhard).

15. August 1962.

Franz Sproll, Brasilholz, in Bern. Inhaber der Firma ist Franz Sproll, von Köniz, in Gasel, Gemeinde Köniz. Handel mit Hölzern aller Art, insbesondere solchen aus Brasilien. Einzelprokura führt Dr. Elisabeth Gertrud Marie Sproll geb. Haag, von Köniz, in Gasel, Gemeinde Köniz. Casino-platz 8.

16. August 1962.

Fortmann Söhne, bernische Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1952, Seite 2643). Der Gesellschafter Rudolf Fortmann wohnt nun in Mühlendorf (Bern), der Gesellschafter Bernhard Fortmann in Münsingen. Dr. Dino Panosetti, Prokurist, ist jetzt Bürger von Bern.

16. August 1962.

Verband Schweizerischer Seereedereien (Association des Armateurs Suisses) (Associazione degli Armatori Svizzeri) (Swiss Shipowners Association), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1953, Seite 1618). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2345) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

16. August 1962.

Radiogenossenschaft Bern (R.G.B.), in Bern, Durchführung des öffentlichen Radiourdspruchs usw. (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 458). Prof. Dr. theol. Kurt Guggisberg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. In den Vorstand ist neu, ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt worden: Prof. Dr. Fritz E. Lehmann, von Merishausen, in Bern.

16. August 1962. Chemische und pharmazeutische Produkte.

Ballmer & Co., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1954, Seite 79). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2145) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

16. August 1962.

Bremstechnik A.G., in Bern, Herstellung und Vertrieb von Bremsbetätigungs- und Steuerungseinrichtungen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2179). Ernst Romann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Minder, von Auswil und Adliswil, in Adliswil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. August 1962. Bureauartikel.

Perfecta A.G. (Perfecta S.A.), in Bern, Verkauf und Kauf von Bureauartikeln, technischen Artikeln und pharmazeutischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1960, Seite 3731). Franz Karl Lottenbach, von Weggis, in Muri (Bern), wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neues Domizil: Sandrainstrasse 3.

Bureau Biel

15 août 1962. Clichés.

Gravor S. à r. l. à Bienne, fabrication et vente de clichés, destinés à des buts de publicité commerciale et industrielle (FOSC. du 18 août 1959, N° 190, page 2318). Suivant acte authentique du 20 juin 1962 la société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1962 par «Gravor SA», à Bienne, ci-après inscrite.

15 août 1962. Clichés.

Gravor SA (Gravor AG), à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1962 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de clichés servant à l'impression typographique et offset; le gravage de clichés en acier ainsi que la photo industrielle et la retouche de documents photographiques. Elle reprend la maison Gravor S. à r. l., fabrication et vente de clichés, dont l'apport a été fait à la société, comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 60 000 est divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison Gravor S. à r. l., selon bilan au 31 décembre 1961, accusant un actif de fr. 171 352.38 (Caisse, chèques postaux, débiteurs, dépôt PTT, actifs transitoires, marchandises, mobilier, machines, installations, automobiles, etc.) et un passif de fr. 76 992.23 (Banque Populaire Suisse, Bienne, créanciers, passifs transitoires, compte dividende), soit un actif net de fr. 94 360.15. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 30 000, contre remise aux apporteurs de 30 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison Gravor S. à r. l., dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1962. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, actuellement composé de: Gontrand Ferrier, des Verrières, à Bienne, président; Marcel Matthey, du Locle, à Bienne, secrétaire, Henri Ferrier, des Verrières, à Bienne. La société est engagée par la signature individuelle de Gontrand Ferrier et par la signature collective à deux de Marcel Matthey et Henri Ferrier. Locaux: rue Rüschi 21.

15. August 1962. Buchdruckerei.

Müller & Kradober A.G., in Biel, Betrieb einer Buchdruckerei und Handel mit Druckereierzeugnissen (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1231). Heinrich Müller-Moser (bisher Vizepräsident) ist nun Präsident, und Robert Kradober (bisher Präsident) ist nun Vizepräsident.

Bureau Burgdorf

14. August 1962. Molkereiprodukte.

Hans Gfeller, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Hans Gfeller, von Vehegen, in Kramershaus, Gemeinde Trachselwald. Molkereiprodukte. Hofstatt 6.

11. August 1962. Kolonialwaren.

Ernst Schüpbach, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Ernst Schüpbach, von Hasle bei Burgdorf, in Burgdorf. Kolonialwarenhandlung, Steinhofstrasse 26.

11. August 1962. Molkereiprodukte.

Albert Rubin, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Albert Rubin, von Reichenbach, in Burgdorf. Molkereiprodukte. Heimiswilstrasse 17a.

Bureau Nidau

15. August 1962. Leinenwebereiprodukte.

Wilhelm Gammthaler-Kühler, in Ipsach, Handel mit Leinenwebereiprodukten (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1962, Seite 1760). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2342) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

14. August 1962.

Schnell Schuhfabrik AG (Fabrique de chaussures Schnell SA), in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Schuhen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1527). Hans Ulrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Frau Eugénie Schnell, von Günsberg (Solothurn), in Herzogenbuchsee. Sie zeichnet einzeln.

Schwyz - Schwytz - Svitto

14. August 1962. Spirituosen.

F. Holzgangs Erben, in Küssnacht am Rigi, Kirschdestillation, Liqueure, Spirituosen, Weine, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 16. Dezember 1943, Seite 2791). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Robert Holzgang, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Küssnacht am Rigi, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

14. August 1962. Spirituosen.

Robert Holzgang, in Küssnacht am Rigi, Inhaber der Firma ist Robert Holzgang, von und in Küssnacht am Rigi. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «F. Holzgangs Erben», in Küssnacht am Rigi übernommen. Kirschdestillation, Handel mit Liqueuren, Spirituosen und Weine.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

13. August 1962. Spezereien, Landesprodukte.

Alois Enz-Sigrist, in Giswil, Handel mit Spezereien, Kolonial-, Drogerie-, Manufaktur-, Tuch- und Wollwaren, Landesprodukten sowie Sennerei und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1959). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

14. August 1962. Beteiligungen usw.

Fintrust AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1962, Seite 1140). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun 6 000 000 Franken und ist eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. August 1962. Beteiligungen.

Baker Perkins AG, in Zug, Vertrieb der Produkte der Baker Perkins Limited, Engineers, London, England, usw. (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1962, Seite 1516). Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien Allan Ivor Baker, britischer Staatsangehöriger, in Peterborough, England, gewählt. Dr. Carl Meyer ist nun Vizepräsident und Max Spinner Sekretär. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

16 août 1962.

Garage Central S. à r. l. à Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 27 mai 1952, N° 122, page 1360). Jean-Pierre Portenier, de Melkirch (Berne), à Fribourg, a été nommé directeur avec signature individuelle.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

14. August 1962. Eisenwaren.

Gebr. W. & L. Schild, in Grenchen; Eisenwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1936, Seite 2466). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1961 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «C. & L. Schild», in Grenchen, übernommen worden. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma gelöscht.

11. August 1962. Eisenwaren usw.

C. & L. Schild, in Grenchen. Clara Schild geb. Peter und deren Ehemann, Leo Schild, beide von Grenchen, in Feldbrunnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Gebr. W. & L. Schild», in Grenchen. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Haushaltsartikeln, Glas- und Porzellanwaren sowie mit verwandten Artikeln. Bettlachstrasse 24.

Bureau Olten-Gösgen

13. August 1962.

Milchgenossenschaft Walterswil, in Walterswil (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1956, Seite 2783). Josef von Arx-von Arx, Präsident, und Christian Dubach, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Willy Leuenberger. Neu wurde als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt Theodor Barmettler, von Ennetmoos, in Walterswil (Solothurn). Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

13. August 1962. Automobile und Motorräder.

Garage Julius Beer, bisher in Oftringen (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1784). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Sie wird geändert in Julius Beer, Garage. Inhaber der Firma ist Julius Anton Beer-Greiner, von Tavetsch, nun in Olten. Garage, Moto- und Autoreparaturen, Automobil- und Motorradvertretungen. Wilerweg 32.

14. August 1962. Zentralheizungen, Lüftungen usw.

Zimmerli und Haller A.G., in Olten, Zentralheizungen, Lüftungen usw. (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1962, Seite 1795). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Heinz Zimmerli, von Oftringen, in Olten.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. August 1962.

Mischdüsen G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. August 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Vertrieb von Mischdüsen und anderer Sanitär-Zubehörteile im In- und Ausland. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: die Firma Hans Denzler & Co., in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und Lieselotte Schläfer-Holzäpfel, deutsche Staatsangehörige, in Bad-Liebenzell (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Geschäftsführer ist Hans Denzler, von Zürich, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Anlage 23.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

15. August 1962.

Sprach- und Handelsschule Hermes, P. E. Balmer, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 229). Neues Geschäftslokal: Posthof 7.

15. August 1962. Manufakturwaren.

Ott-Meinen, in Schaffhausen, Manufakturwaren- und Ausstattungs-geschäft (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1958, Seite 2628). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. August 1962. Brenn- und Treibstoffe.

Gebrüder Brühlmann A.G., in Schaffhausen, Handel mit allen Arten von festen, flüssigen und gasförmigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1049). Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates, Hans Brühlmann, Präsident, und Walter Brühlmann, wohnen nun in Neuhausen am Rheinfall.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

11. August 1962.

Braunviehzuchtgenossenschaft Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1951, Seite 991). An der Generalversammlung vom 17. Januar 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Darüber hinaus besteht eine Nachschusspflicht von Fr. 50 pro Mitglied. Emil Wick, Präsident, und Johann Georg Klaus, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Johann Lichtensteiger, von und in Niederhelfenschwil, Präsident, und Georg Klaus, von Niederhelfenschwil, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil, Aktuar. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier.

11. August 1962.

Elektro-Korporation Wald, Gemeinde St. Peterzell, in Wald, Gemeinde St. Peterzell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1959, Seite 2145). Johann Georg Schweizer, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Zuberbühler ist als Vizepräsident und Aktuar zurückgetreten und ist nun Kassier. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Walter Büchler, von St. Peterzell, in Wald, Gemeinde St. Peterzell. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

11. August 1962.

M. Odermatt, Molkereibetrieb, in Jona, Molkereibetrieb (Verkauf von Milch und Milchprodukten) (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1945, Seite 2375). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

13. August 1962. Hotel.

Fritz Wittwer-Mutzner, bisher in Salez, Gemeinde Sennwald, Betrieb des Restaurants Bahnhof (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 230). Der Sitz der Firma wurde nach Pfäfers verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Die Prokuristin Silvia Wittwer-Mutzner wohnt in Pfäfers. Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels Adler.

13. August 1962. Spenglerei.

Eugen Kern, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Inhaber der Firma ist Eugen Kern, von Alt St. Johann, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Spenglerei. Sände.

13. August 1962. Hotel.

Norbert Koller-Derungs, in Flawil. Inhaber der Firma ist Norbert Koller-Derungs, von Mosnang, in Flawil. Hotel Bahnhof und Post. Bahnhofstrasse 33.

13. August 1962.

Braunviehzuchtgenossenschaft Mels, in Mels (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1958, Seite 1108). Albert Good, Vizepräsident, und Franz Egert, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Ackermann, Aktuar, ist zugleich Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Anton Wächter, von und in Mels, Kassier. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

13. August 1962. Beteiligungen.

Gontermann-Peipers AG, St. Gallen, in St. Gallen, Beteiligung an Unternehmen, welche siderurgische Erzeugnisse, insbesondere Walzen, herstellen usw. (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1962, Seite 1271). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Schaffner, von Gränichen (Aargau), in Rorschach.

13. August 1962.

Hans Gemperle, Installations-/Spenglerei, in Gossau, Installationsgeschäft und Spenglerei (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1951, Seite 2116). Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 106.

13. August 1962. Rolstoffe, Masehinen usw.

Benz AG, St. Gallen, in St. Gallen, Tätigkeit internationaler Handelsgeschäfte speziell mit Rohstoffen, Fertigprodukten und Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1962, Seite 1881). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Rohrer, Verwaltungsrat.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16. August 1962.

Genossenschaft für Liegenschaften-Erwerb, in Ilanz (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1957, Seite 308). Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. Oktober 1961 aufgelöst. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. August 1962. Heizungs- und Sanitärinstalltionen.

Jul. Meisser, in Chur, Installtionen (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2913). Einzelprokura wurde erteilt an Mare Meyrat-Meisser, von Courtelary (Bern), in Chur.

16. August 1962.

Kieswerk Rothenbrunnen A.G., in Rothenbrunnen (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1961, Seite 2176). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt

Ulrich Maduz, von Matt (Glarus), in Chur. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten.

16. August 1962. Beteiligungen.

Lade A.-G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1960, Seite 1580). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Nauser, von Haldenstein (Graubünden), in Davos-Dorf. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Unterschriftsberechtigten.

Aargau - Argovie - Argovia

14. August 1962. Immobilien usw.

Buwag, in Berikon, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Immobilien sowie Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern auf eigene oder fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1962, Seite 1017). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Juli 1962 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 280 000 erhöht durch Ausgabe von 180 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 280 000, eingeteilt in 280 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. August 1962. Spezialwerkstätte für Versilberung.

W. Bensegger, in Bremgarten, Spezialwerkstätte für Versilberung (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1951, Seite 2619). Der Firmainhaber wohnt jetzt in Wohlen (Aargau). Er hat mit seiner Ehefrau Helga geborene Gsang durch Ehevertrag vom 30. Mai 1962 Gütertrennung vereinbart.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. August 1962. Lebensmittel, Textilien.

Walter Herti, in Balterswil, Handel mit Lebensmitteln, Textil-, Mercerie- und Wollwaren sowie Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3037). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. August 1962. Lebensmittel, Textilien.

Jakob Etter, in Balterswil, Firmainhaber ist Jakob Etter-Rieser, von Urnäsch, in Balterswil, Handel mit Lebensmitteln und Textilwaren.

15. August 1962. Spenglerei, Installationen.

Karl Maus, in Eschenez, Spenglerei und Installationsgeschäft, Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1955, Seite 2683). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

15. August 1962. Installationen, Spenglerei.

Karl Maus & Solu, in Eschenez. Unter dieser Firma sind Karl Maus-Isler und Karl Maus-Niederhauser (Sohn), beide von und in Eschenez, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1962 begonnen hat. Installation von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, sanitären Einrichtungen; Spenglerei.

15. August 1962. Raucherwaren, Strickwolle.

Frau H. Hartmeier-Senn, in Kreuzlingen, Raucherwaren, Strickwolle und Handarbeiten (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1952, Seite 979). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «H. & P. Hartmeier», in Kreuzlingen, erloschen.

15. August 1962. Raucherwaren; Strickwolle usw.

H. & P. Hartmeier, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma sind Hedwig und Paula Hartmeier, beide von Wetzlingen, in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1962 begonnen und die Aktiven und Passiven der Firma «Frau H. Hartmeier-Senn», in Kreuzlingen, übernommen hat. Handel mit Raucherwaren, Strickwolle und Handarbeiten. Löwenstrasse 2 (Cityhaus).

15. August 1962. Maronenpurée.

A. Walder, in Engwilen. Firmainhaber ist Adolf Walder, von Egg (Zürich), in Engwilen. Herstellung und Vertrieb von Maronenpurée.

15. August 1962. Kolonialwaren, Gemüse.

Haus Bolt, in Kreuzlingen, Kolonialwaren- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1954, Seite 3104). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. August 1962. Strickwaren.

Hungerbühler & Co. A.G., in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit Strickwaren (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1620). An Hermann Rozza, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, wurde Einzelprokura erteilt.

15. August 1962. Eisenhandlung.

Debruner & Cie. A.G., Filiale Weinfeld, in Weinfeld, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1994), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Edwin Tobler ist erloschen.

15. August 1962.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die Schweizerische Bankgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, eingetragen seit 28. Oktober 1912 (letzte Publikation: SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1779), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 27. April 1962 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Ihr Geschäftskreis umfasst alle Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland. Die Zweigniederlassung wird durch die nachstehend aufgeführten, für das Gesamtinstitut zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrats und der Generaldirektion mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten: Fritz Riehner, von Rapperswil und Zollikon, in Zollikon, Präsident; Dr. Charles Zoelly, von und in Zürich, und Peter Reinhart, von und in Winterthur, Vizepräsidenten des Verwaltungsrats; Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, Präsident der Generaldirektion, Arnold Rösset, von Twann (Bern), in Erlenbach (Zürich), und Bruno Sägger, von Menziken und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich), Generaldirektoren; Hermann Budich, von und in Zürich, Dr. Viktor Zoller, von St. Gallen, in Küsnacht (Zürich), Ernst G. Renk, von Rümelingen und Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Philippe de Weck, von Freiburg, in Genf, stellvertretende Generaldirektoren. Ferner führen für die Zweigniederlassung Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gustav Tobler, von Thal (St. Gallen), in St. Gallen, und Hans Engel, von Fischbach (Aargau), in St. Gallen. Verwalter der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura zu zweien ist Louis Holenstein, von Bütschwil, in Kreuzlingen. Geschäftslokal: Hauptstrasse 29.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

16 agosto 1962. Affari commerciali e immobiliari.

Cavriosa S.A., a Muzzano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 luglio 1962. Scopo: ogni genere di affari commerciali e segnatamente affari

immobiliari di qualsiasi natura. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica che è: Luigia Torrazza nata Marchini ved. fu Giuseppe, da Caslano, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Giovanni Donada fu Romco.

Waadt - Vaud - Vaud
Bureau de Lausanne

14 août 1962. Appareils de contrôle et de mesure, etc.
Ada S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1962. But: l'achat et la vente, sur le plan international, de biens d'équipement de tous genres, notamment des appareils de contrôle et de mesures utilisés dans le cadre d'installations de réfrigération et de conditionnement de l'air, distribués par la société Ad Auriema Inc. à New York, N.Y. (USA); l'acquisition, l'usage et la concession, par voie de licence ou de toute autre manière, de droits de propriété industrielle, d'inventions, de brevets, de marques, de procédés secrets et autres; l'assistance technique et commerciale dans ces domaines. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 6 membres. Administrateurs: Ad. Auriema, des USA, à New-York, président; Vincent T. Allen, des USA, à New-York, vice-président; Jean Coigny, de Champtouraz et Vevey, à Lausanne, secrétaire; Henri Calame, du Locle, à Lausanne, et Christian de Mestral, d'Aubonne, à Paudex. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Ad Auriema et Vincent T. Allen, ou par la signature collective à deux des administrateurs Jean Coigny, Henri Calame, Christian de Mestral. Lawrence N. Townshend, de Grande-Bretagne, à Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle. Bureau: 2, chemin des Trois-Rois (chez Fides Union Fiduciaire).

15 août 1962. Café, épicerie.
C. Locatelli, à Epalinges. Chef de la maison: Charles Locatelli, de Mauraz, à Epalinges. Café, épicerie, à l'enseigne «Café épicerie du Village». Epalinges-Village.

Wallis - Valais - Vallee
Bureau Brig

13. August 1962.
Hotel de Londres, Café-Restaurant, Hilda Arnold-Eyer, in Brig, Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Wirtschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1957). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. August 1962. Hotel.
Antonio Pacozzi, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Antonio Pacozzi, von und in Brig. Betrieb des Hotels de Londres mit Restaurant und Wirtschaft. Bahnhofstrasse. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

13. August 1962. Bauten.
Anton Bieler, in Glis-Gamsen. Inhaber dieser Firma ist Anton Bieler, von und in Glis-Gamsen. Betrieb eines Baugeschäftes. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

13. August 1962.
Josef Aufdenblatten, Hotel und Tea-Room Alpina, in Zermatt (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. August 1962.
Ivo Aufdenblatten, Hotel Alpina, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Ivo Aufdenblatten, von und in Zermatt. Betrieb eines Hotels.

13. August 1962.
Geshwister Aufdenblatten, Hotel & Restaurant Derby, in Zermatt. Paula und Josef Aufdenblatten, von und in Zermatt, sowie Justine Cachin geb. Aufdenblatten, von Cerniaz (Vaud), in Zermatt, alle des Josef, letztere ermächtigt von ihrem Gatten Constant Cachin, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1961 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift der Gesellschaft zu Dritt. Betrieb eines Hotels mit Restaurant.

13. August 1962.
H. R. Schmalz A.G., Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung, Zweigniederlassung Eisten, Zweigniederlassung in Eisten (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Bern. Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Rudolf Alt, von Maisprach (Basel-Landschaft), in Lausanne. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Bureau de Sion

10 août 1962. Gestion d'entreprises, encaissement de créances, etc.
Percepta S.A., à Sion. Selon statuts et acte authentique du 10 août 1962, il a été fondé, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la réalisation d'affaires commerciales et industrielles de tous genres. Elle a notamment pour objet l'exécution de toutes tâches relevant de la gestion administrative des entreprises, la création d'un service spécialisé d'encaissement de créances et de renseignements fiscaux, le domaine de l'assurance, la réalisation d'affaires mobilières et immobilières (financement, achat, vente, construction, location et gérance d'immubles). Le capital est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 40% (fr. 20 000). Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres, actuellement de René Favre, de Vex, à Sion, administrateur unique, engageant la société par sa signature individuelle. Les publications et communications se font dans le Bulletin officiel du canton du Valais et, lorsque la loi ou les statuts l'exigent, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureaux: c/o M^e René Favre, bâtiment Widmann, place du Midi.

11 août 1962.
Walter J. Heller S.A., entreprise de constructions et travaux publics, Berne, succursale de Sion (FOSC. du 9 janvier 1961, N° 6, page 66), avec siège principal à Berne. Jean-Pierre Chavaz, d'Onex (Genève), à Savièse, est nommé fondateur de procuration et engage la succursale de Sion par sa signature collective avec une autre personne déjà inscrite.

Bureau de St-Maurice

13 août 1962.
Syndicat des producteurs de fruits et légumes de Dorénaz, à Dorénaz, société coopérative (FOSC. du 25 février 1952, page 526). Max Rouiller et Marc Veuthey sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Hermann Balleys, de et à Dorénaz (jusqu'ici membre), est vice-président. Gaston Veuthey, de et à Dorénaz, est secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives du président Jean Jordan (inscrit) ou du vice-président et du secrétaire.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

15 août 1962.
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, au Locle, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1962, N° 153, page 1948). Paul Renggli, président du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée. Il demeure membre du conseil d'administration sans signature. Est nommé président du conseil d'administration Théodore Renfer, de Berne, à Bienne (jusqu'ici membre sans fonction spéciale), avec signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrites.

Bureau de Neuchâtel

Rectification.
Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Générale Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 15 août 1962, N° 189, page 2369), avec siège principal à Zurich. La raison sociale en allemand est Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition et en italien Annunzi Svizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità. En outre Jakob Leu est vice-directeur.

Genf - Genève - Ginevra

14 août 1962. Bureau d'études pour appareils électroniques.
«Privaco-Electronic» Roland Vadi, à Genève. Chef de la maison: Roland Vadi, de Sion (Valais), à Genève. Bureau d'études pour le développement et la réalisation de cablage et circuits imprimés pour appareils électroniques. 7, rue des Confessions.

14 août 1962. Produits de parfumerie, etc.
Laboratoire Bonny SA, à Genève, produits de parfumerie, de toilette, etc. (FOSC. du 20 mars 1962, page 838). Alain Bonny n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Emile-W. Stocker (inscrit) signe dorénavant individuellement. Hans Moesle, de Gais (Appenzell Rh.-ext.), à Saïgon, a été nommé membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

14 août 1962. Matières à polir, etc.
Grauer & Weil SA., à Carouge, fabrication et vente des matières à polir, etc. (FOSC. du 27 novembre 1961, page 3452). Signature individuelle a été conférée à Roger Vuitton, directeur; sa procuration est radiée.

14 août 1962.
Société immobilière Délices-Cochant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1957, page 3094). Jean-Philippe Albert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Paule-Antoinette Naz, présidente, et Edouard-Vincent Naz, secrétaire, tous deux de Lausanne, à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: 12, boulevard du Théâtre, chez Dunand.

14 août 1962. Agence de publicité et d'affichage, etc.
Orell Füssli-Annoncen AG, succursale de Genève, agence de publicité et d'affichage, etc. (FOSC. du 21 juin 1962, page 1826), société anonyme avec siège principal à Zurich. Friedrich Härtsch, sous-directeur, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

14 août 1962.
Société Immobilière Avenue Wendt N° 35, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1962, page 725). Georges Reisser (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Moreillon, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

14 août 1962. Participations, etc.
Coffirex, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 août 1962. But: administration, acquisition, vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières; acquisition et exploitation de tous brevets, marques, procédés et licences à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Charpillot, de Bévillard (Berne), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 6-8, rue de la Confédération, chez Brolliet & Cie (département gérance de fortunes).

14 août 1962. Salons de coiffure, etc.
Polycoiffure SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 août 1962. But: création et exploitation de salons de coiffure, achat et vente de produits capillaires et cosmétiques, fabrication de produits capillaires, matériel et appareils de coiffure, importation et exportation de tous produits et appareils pour des salons de coiffure. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Rochat, du Lieu (Vaud), à Coligny, président; Henri Guyaz, de et à Chêne-Bougeries, secrétaire; Anne-Marie Rochat, du Lieu (Vaud), à Coligny, et Marguerite Guyaz, de et à Chêne-Bougeries. Signature collective de Robert Rochat et Henri Guyaz, administrateurs susnommés. Domicile: 8, rue Diday, chez Fernand Reyrenn, expert-comptable.

15 août 1962.
«Papiers Elian», Berthe Rufener, à Genève. Chef de la maison: Berthe Rufener née Perrier, d'Yverdon (Vaud), à Genève, autorisée par son mari Sully Rufener. Commerce de papiers pour le ménage et l'hôtellerie. 32, rue du Village Suisse.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Lederfabrik AG. Lotzwil in Liq., Lotzwil

Fabrikation von Leder aller Art, sowie Handel mit diesem Artikel und mit Fellen, Aktiengesellschaft in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Lederfabrik AG Lotzwil ist in Liquidation getreten (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1962, Seite 2107). Allfällig unbekanntes Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Guthaben bis spätestens 30. September 1962 beim unterzeichneten Beauftragten der Liquidatoren schriftlich anzumelden.

Lotzwil, den 16. August 1962.

(AA. 197^a)

Der Beauftragte der Liquidatoren:
R. Chopard, Notar, Lotzwil.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ceylon		Ceylan	
Zollvorschriften		Prescriptions douanières	
Gemäss einer Veröffentlichung in der «Ceylon Government Gazette Extraordinary No. 13,228» wurden die ceylonesischen Zölle für verschiedene Waren mit Wirkung ab 27. Juli 1962 erhöht. Soweit die neuen Ansätze die schweizerische Exportindustrie interessieren, sind sie in nachstehender Liste wiedergegeben:			
Selon une publication dans la «Ceylon Government Gazette Extraordinary No. 13,228» les autorités ceylonaïses ont augmenté, avec effet au 27 juillet 1962, les taux de droit de diverses marchandises. Pour autant que les nouveaux taux intéressent l'industrie suisse d'exportation, ils sont reproduits dans la liste suivante:			
Schedule		Column III	
Column I	Column III	General Rate	
Goods	Ad valorem	Rs.	c.
Beer, ale and porter and all other malt liquors	per gallon	27	50
Cereal foods (prepared) not elsewhere specified, including macaroni, spaghetti, vermicelli, and papadams		55%	
Cheese		40%	
Food and drink (other than feedings stuffs for animals), not elsewhere specified, except spirits, wine, beer, ale and porter and all other malt liquors		150%	
Fruit:			
Tinned, bottled, or preserved, not elsewhere specified		80%	
Machinery:			
Accounting machines		42 1/2%	
Pumping machinery and component parts thereof:			
Water pumps:			
Where the inlet or outlet has a diameter of 1 1/4 ins. or less, and parts for such water pumps		32%	
Other, including parts		12 1/2%	
Other pumps, including component parts		22%	
Metals:			
Aluminium:			
Sheets, flat or corrugated, plates and circles not fabricated		27 1/2%	
Bars, rods, wires, tubes, strips not elsewhere specified, and pipes not fabricated		27 1/2%	
Angles, bulbs, channels, shapes and sections, tees, beams, joists, pillars and rails, not fabricated		27 1/2%	
Aluminium foil, not elsewhere specified		42 1/2%	
Aluminium ridges for roofing		40%	
Aluminiumware, wholly or mainly of, not elsewhere specified		45%	
Bronze, brass, copper, delta-metal, gun metal and yellow metal:			
Bars, rods, wires, tubes, strips and pipes, not fabricated		27 1/2%	
Cocks ball valves and shower roses		22 1/2%	
Nails and screws		22 1/2%	
Panel pins and escutcheon pins		22 1/2%	
Sheets and plates not fabricated:			
Brass		27 1/2%	
Other		27 1/2%	
Tubes and pipes, fabricated		45%	
Wire (other than insulated), fabricated		45%	
Door and window fittings, locks, padlocks and keys:			
Iron and steel, wholly or mainly of		45%	
Other		45%	
Flexible tubing		32 1/2%	
Iron and Steel:			
Bars and rods, slabs, including blister, jumper and tool steel, not fabricated		17 1/2%	
Black or galvanized chains, bolts, nuts, rivets not elsewhere specified, washers and nails (except wire nails)		40%	
Cast iron pans and baths		42 1/2%	
Cocks		32 1/2%	
Cookings stoves		32 1/2%	
Drums and tanks, black, painted or galvanized and parts thereof, not elsewhere specified		30%	
Expanded metal and other materials for reinforcement, not fabricated		17 1/2%	
Galvanized iron buckets of 14 ins. diameter and over		25%	
Gratings and drain covers		48 1/2%	
Hoop iron and steel and strapping wire and other iron and steel and wire specially prepared for strapping packages		15%	
Manufacturers wholly or mainly of, not elsewhere specified		45%	
Plates and sheets, galvanized or coated, flat or corrugated not fabricated, not elsewhere specified		27 1/2%	
Plates and sheets, not coated, flat or corrugated, not fabricated, not elsewhere specified		17 1/2%	
Rolled angles, bulbs, channels, shapes and sections, H-iron, girders, tees, beams, joists, pillars, rails not fabricated		17 1/2%	
Staples not elsewhere specified		30%	
Tubes and pipes, black or galvanized, not fabricated		27 1/2%	
Wire, plain, black or galvanized, not elsewhere specified, wire ropes and shoot runners and parts thereof		40%	
Paints, painters' colours and enamels		55%	
Paper and manufactures thereof, not elsewhere specified:			
Blotting paper		80%	
Paper, plain of the kind commonly used for writing and printing purposes, including duplicating paper and writing pads other than compendiums, but excluding newsprint		55%	
Newsprint:			
In rolls or reels		55%	
Other		15%	
Tissue paper		32 1/2%	
Kraft paper		50%	
Wrapping and packing paper, not elsewhere specified, including old newspaper		50%	
Polishes and cleaning compositions:			
Boot polish and cleaners		20%	
Cleaning compositions, including automobile cleaners		50%	
Floor polish		50%	
Furniture polish		50%	
Leather dressing and polish		20%	
Polishing compositions and polishes, not elsewhere specified		50%	
Soups:			
Tinned or bottled		150%	
Other		150%	
Suit cases, attache cases, trunks and bags (excluding ladies' handbags), other than leather and iron and steel		50%	

Column I	Column III
Goods	General Rate
	Ad valorem
	Rs. c.
Textiles and manufactures of textile materials:	
Artificial silk (including rayon and cellulose) not elsewhere specified and any manufactures thereof including, any admixtures where the artificial silk content is not less than 50% by weight, not elsewhere specified:	
Piece-goods:	
(i) Crepe, sateen and hair cord in which the width of the material does not exceed 36 ins.	65%
(ii) Flannel, velveteen, corduroy, brocade, gaberdine, curtain and furnishing fabrics, plush, serge, figured fabrics and pile fabrics	65%
(iii) Sarees	55%
(iv) Sarongs	65%
(v) Other	45%
Synthetic fibre and spun glass and manufactures thereof, including any admixtures where the synthetic fibre and/or spun glass content is not less than 50 per centum by weight, not elsewhere specified:	
Piece-goods:	
(i) Crepe, sateen and hair cord in which the width of the material does not exceed 36 ins.	135%
(ii) Flannel velveteen, corduroy, brocade, gaberdine, curtain furnishing fabrics, plush, serge, figured fabrics, and pile fabrics	135%
(iii) Sarees	125%
(iv) Sarongs	135%
(v) Other	115%
Mixed material and other textiles not elsewhere specified:	
Piece-goods:	
Piece-goods of cotton mixed with less than 50 per centum of other material:	
(i) Crepe, sateen and hair cord in which the width of the material does not exceed 36 ins.	65%
(ii) Flannel velveteen, corduroy, brocade, gaberdine, curtain and furnishing fabrics, plush, serge, figured fabrics, and pile fabrics	65%
(iii) Sarees	55%
(iv) Sarongs	65%
(v) Other	45%
Other piecegoods:	
(i) Sarees	55%
(ii) Sarongs	65%
(iii) Other	45%
Natural silk and manufactures thereof, including any admixtures thereof where the natural silk and or artificial silk content is not less than 50 per centum by weight:	
Sarees	80%
Sarongs	90%
Cotton sarees	50%
Cotton sarongs	40%
Varnishes	60%
Wireless goods and apparatus:	
Complete sets for receiving and transmitting:	
(i) assembled sets	57 1/2%
(ii) unassembled sets imported for assembly in Ceylon in respect of which the Director of Development has issued a certificate that he is satisfied that the degree of assembly involved justifies the levy of a lower rate of duty	17 1/2%
(iii) other unassembled sets	57 1/2%
Batteries specifically made for use in wireless sets	35 1/2%
Other wireless goods and apparatus, including spare parts	57 1/2%
Articles of the following description which are shown to the satisfaction of the Principal Collector of Customs to have been imported by and for use in hotels, Rest Houses, and Restaurants approved by the Director of the Tourist Bureau, provided that such articles (except air conditioners and air-conditioning equipment) bear indelible marks identifying them as the property of such hotels, Rest Houses and Restaurants:	
Cotton towels	20%
Crocery	32 1/2%
Cutlery	32 1/2%
Electroplated ware other than gold and silverplated ware:	
Iron and steel	32 1/2%
Other	32 1/2%
Manufactures of linen	32 1/2%
Paper serviettes	32 1/2%
Silverplated ware:	
Iron and steel	32 1/2%
Other	32 1/2%
Essential kitchen equipment other than refrigerators	32 1/2%
Manufactures, wholly or mainly of paper for table use	32 1/2%
Air conditioners and air-conditioning equipment, excluding parts thereof	32 1/2%
Raw materials, materials (including containers and packing materials), industrial machinery and equipment, components, integral parts and parts thereof, as may be certified by the Director of Development as being in his opinion essential for local industrial development (excluding any such article on which a lower rate of duty than 7 1/2% Preferential and 17 1/2% General is imposed under the existing law)	17 1/2%
Plant, equipment, and chemicals shown to the satisfaction of the Principal Collector of Customs to have been imported for use in the pilot plant or in other Instant Tea factories	2 1/2%

194. 21. 8. 62.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 21. August 1962 - Cours de conversion dès le 21 août 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73; Dänemark: Fr. 62.75; Deutschland: Fr. 108.50; Frankreich NF: 88.55; Italien Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 87.—; Niederlande: Fr. 120.40; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.82; Schweden: Fr. 84.30.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.17. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 194. 21. 8. 62.

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Der Pfandbrief — das sichere Anlagepapier

Die Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
nimmt zur Beschaffung der Mittel für die Gewährung von Darlehen im Sinne des Bundesgesetzes über
die Ausgabe von Pfandbriefen eine

Pfandbriefanleihe Serie 81, 1962 von Fr. 30 000 000.-

zu folgenden Bedingungen auf:

Zinssatz: **3 1/2 %**

Ausgabekurs: **98 %** + 0,60 % eidg. Titelstempel

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Möglichkeit der Erhöhung des Anleihebetrages
Zeichnungen werden in der Zeit vom 21. bis 28. August 1962, mittags
von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte u. Zeichnungsscheine erhältlich sind

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République
et Canton de Genève
Caisse Hypothécaire
du Canton de Genève

Crédit Foncier Vaudois
Frelburger Staatsbank
Glerner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Neuenburger Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

USINE

Société anonyme exploitant fabrique de machines de précision, disposant d'immeubles avec terrain permettant extension, personnel qualifié, bien connue sur le marché des machines-outils, serait à remettre.

Affaire située en Suisse romande. Seules seront prises en considération les offres sérieuses. Discretion demandée et assurée.

Ecrire sous chiffre PH 81533 C à Publicitas Bâle.

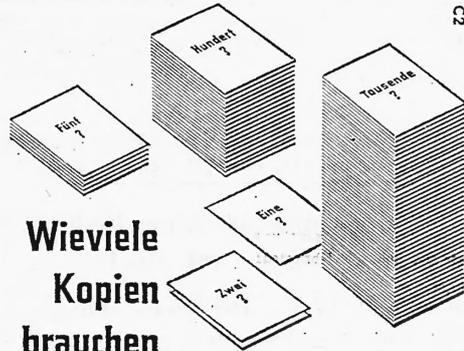
Depositenheft DZ 20189

ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 1000.- wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 8. August 1962.

MIGROS BANK.



Wieviele
Kopien
brauchen
Sie?

Agfa Copyrapid

bietet Ihnen alle Möglichkeiten! Einzel- und Doppelkopien (einseitig weiß oder farbig), Multikopien (bis zu 5 Kopien von jedem Negativ), doppelseitige, kartonstarke und Luftpostkopien — und für größere Auflagen im Lichtpausverfahren oder Büro-Offsetdruck: Copyrapid-Transparent, Copyrapid-Film und die Copyrapid-Offsetfolie aus Aluminium.
Mit der Copyrapid-Offsetfolie haben Sie sofort eine druckfertige Folie für Ihre Büro-Offsetmaschine.

Die perfekte Bürokopie

auf Agfa-Copyrapid
- ein Gewinn für jeden Betrieb!

★ Copyrapid-Kopien sind einfach und schnell herzustellen. Jeder Lehrling kann es sofort — so leicht sind Papier und Gerät zu handhaben. Fordern Sie bei uns Prospekte über das Copyrapid-Verfahren an! Vorführung von Papier und Geräten auf Wunsch durch die Geräte-Lieferanten



Näheres durch: AGFA-PHOTO AG., Postfach, Zürich 27

AG. Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN) St. Moritz

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 3. September 1962, 11 Uhr, im Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden: Die statutarischen.

Die Zutrittskarten werden im Palace Hotel, St. Moritz, am 3. September 1962, zwischen 10 und 11 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen Besitznachweises ausgegeben.

Der Verwaltungsrat.

Motul S.A., Grandvaux

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 31 août 1962, à 11 heures, en l'étude du notaire Pierre Ballif, place de l'Hôtel de Ville, àully.

Ordre du jour: Modification des statuts (modification de la raison sociale et du but de la société).

Le projet des statuts modifiés est déposé au siège de la société.

L'administrateur.

Emprunt hypothécaire 1^{er} rang 4 1/2 % Société Immobilière du Foily S.A., Montreux, de 1937

Amortissement de 1962.

Les cent trente-trois obligations portant les numéros suivants sont remboursables par Fr. 60.-:

N°s 10, 11, 12, 43, 111, 118, 208, 220, 221, 285, 269, 386, 387, 388, 454, 501, 770, 771, 772, 819, 820, 821, 819, 876, 955, 999, 1217, 1295, 1308, 1333, 1331, 1335, 1349, 1370, 1379, 1418, 1450, 1473, 1554, 1628, 1629, 1677, 1728, 1736, 1765, 1769, 1770, 1813, 1884, 1960, 1975, 2023, 2082, 2136, 2177, 2202, 2201, 2270, 2342, 2391, 2430, 2431, 2463, 2479, 2550, 2561, 2579, 2669, 2740, 2765, 2766, 2846, 2884, 2897, 2973, 2995, 3006, 3029, 3159, 3216, 3277, 3283, 3305, 3307, 3362, 3392, 3455, 3488, 3615, 3653, 3771, 3772, 3804, 3851, 3866, 3877, 3878, 3913, 3952, 3956, 3973, 4040, 4116, 4155, 4183, 4225, 4311, 4376, 4391, 4409, 4447, 4495, 4559, 4618, 4658, 4669, 4709, 4749, 4751, 4767, 4768, 4806, 4812, 4817, 4868, 4981, 5088, 5096, 5144, 5149, 5269, 5277, 5287.

Le paiement des obligations remboursables sera effectué à partir du 31 décembre 1962 aux guichets de la Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, Vevey, Morges, Renens et Saint-Prex. Ces titres ne porteront plus d'intérêts dès la date fixée pour le remboursement.

Lausanne, le 15 août 1962.

Le gérant de la grosse:
Caisse d'Epargne et de Crédit.



De puis 50 ans nous accordons des

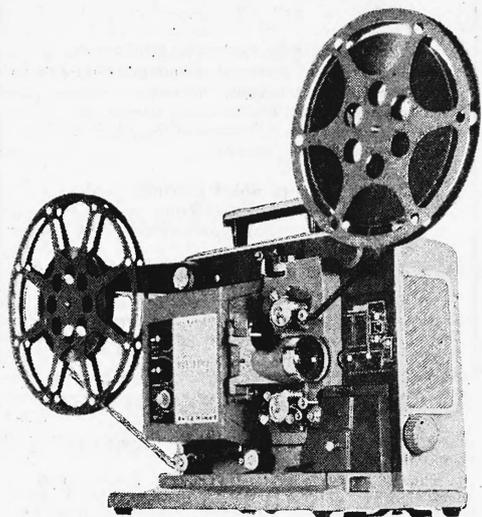
Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discretion complète.

Banque Procrédit
Fribourg
Tél. (037) 2 64 31



Insérer dans la
FOSC. c'est s'assurer
le succès



Der zusätzliche formschöne Lautsprecher (Mittel/Tief- und Hochtonlautsprecher in einem) mit grossem Tonumfang gewährleistet eine naturgetreue Tonwiedergabe im gesamten Frequenzumfang.

FILMOSOUND 542

16 mm Tonprojektor für Industrie, Schulen und Behörden

20% leichter
34% heller

ist der neue Bell & Howell 16 mm Lichtprojektor FILMOSOUND 542

klein, leicht, kompakt

Verstärker im Projektor eingebaut
Vorteil: jederzeit sofortige Projektionsbereitschaft, deshalb

einfacher und bequemer zu bedienen

Der FILMOSOUND 542 ist der Spezialist unter den Tonprojektoren.



Demonstrationen durch den Photo-Spezialhandel oder direkt durch die Generalvertretung **FILMO AG**, Talstrasse 62, **ZÜRICH**, Tel. (051) 25 68 31



2.-9. SEPTEMBER 1962

LEIPZIGER MESSE



Umfassendes Angebot aller Branchen der Konsumgüter-Industrie aus 45 Ländern
Erfolgreichster Handelsplatz für Ost und West



LEIPZIGER MESSEAMT
Hainstrasse 18a - Leipzig C 1

Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel St. Moritz

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende auf 9% festgesetzt. Dementsprechend gelangt ab 17. August 1962 der Coupon Nr. 6 der Aktien mit

	Fr. 45.-
abzüglich 3% Couponabgabe	Fr. 1.35
27% Verrechnungssteuer	Fr. 12.15
	Fr. 13.50
netto	Fr. 31.50

zur Auszahlung.

Zahlstellen: Schweizerische Kreditanstalt, St. Moritz
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

St. Moritz, den 16. August 1962.

Kreis S.A., Renens

Vins en gros Chemin du Chêne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 4 septembre 1962, à 16 heures 45, au siège de l'Union Vaudoise du Crédit, rue Pépinière, à Lausanne.

L'ordre du jour est le suivant:

- 1° Rapport de gestion du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Discussions et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Désignation éventuelle d'un nouveau membre du conseil d'administration.
- 5° Désignation du contrôleur des comptes pour l'exercice 1962.
- 6° Divers.

Renens, le 17 août 1962.

Le conseil d'administration.

Laboratoire Bonny S.A., Genève

31, avenue Giuseppe Motta

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée extraordinaire

le 4 septembre 1962, à 10 heures 30, dans les bureaux de la société, avec l'ordre du jour suivant:

Modification du conseil d'administration.

Le conseil d'administration.

Wir drucken Ihre **Einzahlungsscheine** gut und billig
1000 Stück Fr. 16.50, 3000 Stück Fr. 39.-,
5000 Stück Fr. 55.-, 10 000 Stück Fr. 95.-
+ Porto
Cantal-Druck B. Künzler, 30, rue du Village-Suisse, Genève

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

49-jähriger, tüchtiger, absolut zuverlässiger und vertrauenswürdiger Allround-Kaufmann und Verwaltungsverbeamter sucht auf Neujahr oder Frühjahr 1963

Vertrauensposition

(nur Dauerstelle)

mit Verantwortung in Verwaltung, Industrie oder Handel. Eventuell als rechte Hand der Geschäftsleitung, Verwalter, Geschäftsführer, Prokurist usw. Gegenwärtig in ungekündigter Stellung als Chef des zentr. Einkaufs und Leiter der Debitoren-Buchhaltung inkl. Mahnwesen, Fakturenkontrolle, Statistik usw. Ausgeprägtes Organisationstalent, vielseitige und gut fundierte Fachkenntnisse, flottes, integrier Charakter. Anfragen wollen Sie bitte richten unter Chiffre B 16559 Z an Publicitas Zürich.

Ferienhaus

an schönster Lage, Grenze Appenzeller Vorderland, 1000 m ü. M. Herrliche Bergsicht. Das ganze Jahr bewohnbar. Evtl. auch ausbaubar für Ferien von Beleg-schaften. Auskunft: Tel. (071) 726 63, Ed. von Rotz, Heerbrugg (SG).

Zu verkaufen

ADREMA-Prägemaschinen

Occasion, mechanisch einwandfrei. Günstiger Preis.

J. Schlüsener, Adressiermaschinen, Beustweg 12, Zürich 7/32
Telephon (051) 24 23 93

Öffentliches Inventar - Rechnungsruß Verlassenschaft

(Art. 582 u. ff. ZGB und Dekret vom 21. Januar 1945)

Durch Verfügung des Regierungsrathalters von Erlach ist über den Nachlass des am 15. Juli 1962 verstorbenen Herrn

Andreas Jakob-Weber

geb. 1903, von Trub, Ehemann der Ida geb. Weber, gew. Mechaniker, wohnhaft gewesen in Erlach, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Massaverwalter: Herr Walter Ryser, Gemeindepräsident in Erlach.

Eingabefrist bis und mit dem 24. September 1962:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsrathaltersamt Erlach;
 - b) für Guthaben des Erblassers bei Notar P. Walther in Erlach.
- Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Erlach, den 15. August 1962.

Der Beauftragte:
P. Walther, Notar.

Brochure
Warenumsatzsteuer
(Ausgabe April 1962)
Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf Postbezahlkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

LLOYD'S

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 274790

Versicherern